



| | | |
|---|---|---|
|  | Terminale (931.187) per camino Truma |  |
| | Terminal (931.187) pour Cheminée Truma | |
| | Kaminenendstück (931.187) für Model Truma | |
| | Chimney (931.187) for Truma model | |
| | Terminal (931.187) para chimenea Truma | |

Per facilitare l'emissione dei gas di scarico verso l'alto, è possibile applicare nel punto (A) il terminale 931.187. al posto del terminale standard della Truma.

- Con il terminale 931.187 l'acqua piovana entra nel punto (A) ed esce dal foro nel punto (B). Verificare che non siano possibili infiltrazioni d'acqua verso la struttura del camper !
- Abbondanti nevicate potrebbero richiedere l'applicazione di prolunghie e/o l'installazione del terminale standard della Truma .

Afin de faciliter l'émission des gaz d'échappement vers l'haut, on peut monter sur le point (A) le terminal 931.187 au lieu du terminal pour cheminée standard Truma.

- Avec le terminal 931.187 l'eau de pluie pénètre au point (A) et sort du trou au point (B). Vérifier que l'eau ne s'infilte pas dans la structure du camping car!
- Chutes de neige abondantes pourraient demander l'installation d'une rallonge et/ou d'un terminal standard Truma.

Um die Abgasemission vom Dach zu fördern, kann man ein Kaminenendstück 931.187 statt des Standardmodells Truma an Stelle (A) einbauen.

- Mit dem Kaminenendstück 931.187 kommt das Regenwasser an Stelle (A) herein und an Stelle (B) durch das Loch. Bitte prüfen Sie, dass kein Wasser ins Wohnmobil eindringt!
- Im Falle starker Schneefällen könnte ein Verlängerungsstück u/o einen standard Truma Kamin nötig sein.

In order to easily flue the fumes through the roof, it is possible to install at point (A) the chimney 931.187 instead of the standard Truma chimney.

- With the chimney 931.187 rain water comes in from point (A) and goes out from the hole at point (B). please verify that water cannot seep into the camper!
- In case of heavy snowfall it could be necessary to install an extension and/or a standard Truma chimney.

Para facilitar la evacuación de los gases de escape hacia arriba, se puede aplicar en el punto (A) el terminal 931.187. en lugar del terminal estándar de la chimenea Truma.

- Con el terminal 931.187, el agua pluvial entra en el punto (A) y sale por el orificio en el punto (B). Hay que asegurarse de que no puedan producirse infiltraciones de agua en la estructura de la autocaravana.
- En caso de nevadas abundantes, podría resultar necesaria la aplicación de alargos y/o la instalación del terminal estándar de la chimenea Truma.

Il punto (B) è il punto più basso !
Eseguire un foro diametro 4 mm. nel punto (B)

Le point (B) est le plus bas !
Percer un trou de 4 mm.de diamètre au point (B)

Stelle (B) ist die niedrigste!
Machen Sie ein 4 mm-Diameter Loch an Stelle (B).

Point (B) is the lowest!
Carry out a 4 mm-diameter hole at point (B).

¡El punto (B) es el punto más bajo!
Practicar un agujero de 4 mm de diámetro en el punto (B)

